

Hospital de Sant Joan Baptista

Aprobats per la Junta de Beneficència Local en la sessió del 17 de Gener del corrent els comptes corresponents a l'exercici que va del 1 de Gener a 31 de Desembre de 1931, presentats per l'Administrador de l'Hospital de Sant Joan Baptista, donem a continuació algunes dades per les quals es podrà apreciar la marxa ascendent i evolutiva que ha tingut l'Hospital en l'any esmentat.

Dades comparatives

MOVIMENT DE MALALS

De l'any 1930	4 homes	7 dones
Entrats en 1931	25 «	25 «
	29 homes	32 dones
Per defunció	4 «	4 «
Sortides	25 homes	28 dones
« curació	22 «	17 «
Resten per 1932	3 homes i	11 dones

COMPARACIÓ

Entrats en 1930:	22 homes,	12 dones.	Total: 34
« 1931:	25 «	25 «	» 50
Entrades de més en 1931: total 16			

ESTÀNCIES DE MALALTS

Any 1930:	4.534
« 1931:	5.136
Estàncies de més en 1931: 602	

DINARS REPARTITS

Any 1930:	4.668	Inclòs els donats a servidors de l'Hospital.
« 1931:	7.027	A persones de fora de l'Hospital
	2.190	A servidors de l'Hospital
	9.217	Dinars en conjunt en 1931
	4.668	De l'any 1930

Dinars: 4.549 Més que l'any 1930

CAIXA

Efectiu al finalitzar l'any 1930: Ptes. 1699'68
Pagats tots els comptes de 1931,
resulta un dèficit de: 952'51
que han estat suplides provisionalment

Pagades totes les despeses per atencions natural de la Casa ha estat satisfetes també durant l'any que acaba de finir 1.314'95 ptes. per la construcció d'un cobert, pou i dipòsits per al tintat de peces de pescar que ha llogat l'Hospital a un grup de pescadors per 120 ptes. anyals, i 1.000 donades a compte per la compra de part dels terrenys i edificis del *Corral de la Vila*, on es creu podrà edificar-se un Assil per als vells i impedits, deixant aleshores l'Hospital solament per als malalts.

S'ha de tenir en compte, també, que enguany no ha ingressat ni una pesseta de la collita del ví per haver-se perdut totalment aquesta en la pedregada del més d'Abril darrer (l'any 1930 ingresaren per aquest concepte unes 1.400 pessetes) i tampoc s'ha cobrat encara la subvenció que dona la Generalitat, la qual l'any passat fou de 1.500 pessetes.

QUANTITATS GLOBALES DE LES PRINCIPALS DESPESES PAGADES DURANT L'ANY

Pa	Ptes. 3.174'45
Llet	2.771'55
Carn	3.281'55
Gallina	1.387'85
Bacallà i peix	1.441'75
Farmàcia	3.403'30
Laboratori	1.172'46
etc. etc.	

MOVIMENT GENERAL DE CAIXA

El remanent de Caixa en 1929 era de:	Ptes. 4.845'87
Les entrades en 1930, en total:	32.942'36
Total per disposar en l'any 1930:	37.788'23

El remanent en Caixa de 1930, era de:	Ptes. 1.699'68
Les entrades durant 1931, en total:	39.459'55
Total per ambdós conceptes en 1931:	Ptes. 41.159'23

DESPESSES

Any 1930:	Ptes. 36.088'55
« 1931:	42.111'74

MOVIMENT DEL COMPTE PER A CAPITALITZAR

Aquest compte es creà del sobrant d'amortitzacions i donatius que no tenen una finalitat determinada, havent-se pogut comprar enguany una sola Obligació que ve a augmentar el patrimoni de l'Hospital,

Sobrant de l'any 1930:	Ptes. 408'84
Entrades en 1931:	« 191'90
	Ptes. 600'74

Compra d'una Obligació amortitzable al 5%, emisió 1928, sèrie A. diposada al Banc Urquijo, al 85'45, i gastos, 428'40
Resten per l'any 1932; Ptes. 172'34

AMICS DE L'HOSPITAL

Amb l'implantació d'aquest agrupament l'Hospital ha pogut complir els fins per als qual fou creat o sigui el de donar acolliment, aliments i medicines, completament gratuït als malalts pobres que en nombre de 42 han estat assistits durant l'any 1931, primer del seu funcionament, els quals han reportat 1.575 estàncies que a raó de 2'50 ptes. cada una han estat ingressades de la «Caixa dels Amics de l'Hospital» a la «Caixa de l'Hospital» com es podrà veure en la següent relació.

Gràcies doncs a la caritat dels «Amics de l'Hospital» ha estat possible fer aquesta bona obra i altres que es veuran en la relació esmentada.

L'any passat es cobraren sobre unes 3.200 ptes. de les almoines que aportaren els «Amics» i ja tenim sotscrietes per l'any corrent sobre unes 4.000. Siguem-hi tots a doblar aquesta caritat i l'assistència dels nostres malats pobres estarà assegurada. Amb una petita almoina al mes o a l'any podrem fer créixer i assegurar aquesta obra començada. No deixeu d'inscriure-us els que encara no hi figureu; penseu la satisfacció que dona el bé que es fa i com Déu ho recompensa.

Dels 7.027 dinars repartits a persones necessitades de fora de l'Hospital, la caixa dels «Amics de l'Hospital» hi ha contribuït també subvencionant en 0'25 ptes. cada un dels mateixos. Igualment ha subvencionat les despeses dels asilats i cost de medicaments com es podrà veure.

ENTRADES

De les almoines mesals	Ptes. 1.719'—
De les almoines anyals	» 1.490'—
Recaptat a les caixetes, Any 1931	» 714'15
Ingressat en aquest compte de les 2.830'50 pts. entregades a la Caixa de l'Hospital, del benefici dedicat per l'artista Sr. Hipòlit Làzaro en el teatre de la Societat El Retiro	» 650'—
Resultat líquid de la representació de l'obra «Caps de Recanvi» a la Societat Prado Suburense, import íntegre.	» 639'65
Donatiu del Sr. Bisbe quan visità l'Hospital	» 100'—
Donatius diversos	» 416'55
Utilitat i reintegre del bitllet n.º 28.200	» 852'—
Almoines de la venda dels bitllets de la Rifa de Nadal, any 1931, líquid entrat	» 909'40
Resten de 1930	» 1.079'75
Total pessetes entrades:	8.569'75

S O R T I D E S

A la Caixa de l'Hospital, per les 1.575 estàncies de 42 malalts a 2'50 ptes. una	»	3.937'50
Per ajuda al sosteniment d'Asilats, 150 ptes. cada mes en els 8 mesos darres	»	1.200'—
Per ajuda al cost dels medicaments, 100 ptes. mensuals, durant tots 12 mesos	»	1.200'—
Per subvenció de 0'25 pts. sobre 7.027 dinars a famílies necessitades de fora de l'Hospital	»	1.756'75
Total pessetes sortides:		8.094'25

R E S U M

Entrdes any 1931	Ptes.	8.569'75
Sortides « «	»	8.094'25
Remanent per 1931:		475'50

CAIXETES DE L'HOSPITAL

Resum de les quantitats recaptades durant tot l'any 1931:

Recollida del 8 de Gener	Ptes.	103'60
» 28 de Febrer		55'35
» 30 d'Abril		54'20
» 8 de Juny		67'50
» 10 d'Agost		74'—
» 18 de Setembre		123'15
» 8 de Novembre		116'90
» 31 de Desembre		119'40

TOTAL: Ptes. 714'10

Promig aproximat: Unes 60 pessetes mesals

A més, deu assenyalar-se que la FESTA DE SANT JOAN es celebrà com de costum amb Castell de foc, cant i música a la vigília, i Ofici solemne amb sermó i música. En aquesta diada, els asilats i malalts que es trovaren en disposició de sortir, se'ls obsequià junt amb la Rvda. Comunitat, amb una sortida al Santuari de Nostra Dona del Vinyet i Passeig a Terramar, en autos cedits gentilment per les Empreses d'autos de lloguer de Sitges, pagant-se aquestes despeses amb el producte de la venda d'alfabregues i donatius particulars i amb el produït en una sessió de cinema al «Prado Suburense».

En les festivitats de l'any, com les de Pàsqua, Sant Joan, Festa Major, Puríssima, Tots Sants i Nadal, es repartí dinar extraordinari als de l'Hospital i als de fora de l'Hospital.

També s'ha fet el PESSEBRE, no reportant cap despesa a l'Hospital, perquè ha estat construït graciosament per l'artista Sr. Josep Vidal i les altres despeses s'han cobert a bastament amb el producte de les almoines.

A tots els que d'una manera o altra han contribuït amb les seves almoines o el seu treball a fer possible tot el que es deixa manifestat, les més sinceres gràcies.

Sitges, 1.er de Gener de 1932.

AJUNTAMENT

Sessió del 5 de Febrer

Es celebrà sota la presidència del Sr. Alcalde Josep Costa Canal, amb assistència dels regidors Jacas, Vidal, Carbonell, Santaló, Curtiada, Pascual, Ibàñez, Planas, Marcet i Poch.

L'Ajuntament s'enterà: d'un decret del 2 del corrent sobre el Cens Electoral; d'un altre sobre la declaració de blat i farina a Sitges, i altre suspentent la declaració de cullita vins i guia de circulació.

Fou llegit un ofici de l'Ajuntament de Reus en el qual es demana solidaritzarse amb un acord sobre demanar que l'impost sobre l'entrada de vins en les poblacions, sigui en proporció amb el grau alcohòlic.

S'acordà destinar 25 ptes. al «Patronato pro monumento a Galán y García Hernández».

Una invitació de la «Confederación Nacional de Maestros» per a contribuir al homenatge a Benavente, i altre d'una comissió de Arnedo passa a la C. de Hisenda.

Després de llegit un ofici del Govern de la Generalitat de Catalunya, en el qual s'ofereix a l'Ajuntament per a nomenar la Junta de Museus de Barcelona perquè tingui cura de

la col·lecció d'obres d'art i edifici del «Cau-Ferrat», llegades per en Santiago Russinyol, i exposat llur criteri pels regidors Vidal, Planes, Marcet i President, respecte a que no es violés la voluntat del testador l'Ajuntament de Sitges ha d'ésser el propietari del «Cau-Ferrat», s'acordà acceptar l'ofertament esperant per a resoldre, en definitiva, les condicions que proposi la Junta de Museus de Barcelona per a la seva intervenció.

Fou aprovada una instància al Ministre d'Hisenda sollicitant permís per a concertar un emprèstit de Ptes. 60'000 per a la compra dels terrenys per a l'emplaçament de les Escoles en projecte.

Va autoritzar-se a En Josep Claramunt per a cobrar de l'Hisenda la quantitat de 3.350'88 ptes en concepte de Patent Nacional en el segon semestre de 1931.

S'acordà incloure en el Padró a Na Maria del Carme Iglésies Vda. de Pirretes i Família. Seguidament s'aprobaren instàncies d'obres i comptes d'industrials.

Fou acordada una concòrdia amb el propietari dels terrenys on cal emplaçar el dipòsit de l'aigua municipalitzada mitjançant la compra per Pts.

1.000, i disposar referent a les tuberies.

A instància del Sr Jacas, s'acordà reorganitzar l'Administració del Santuari del Vinyet. I a instància del Sr. Curtiada, adherir-se a l'homenatge de la ciutat de Figueres a la memòria de Martí Vilanova.

També s'acordà, després d'unes explicacions del Sr. Ibàñez, encarregar a l'Arquitecte Sr. Martino l'avant projecte de les Escoles, i demanà el Sr. Planas un bon assessorament de persones tècniques abans de fer el projecte definitiu.

S'acordà retribuir, com venien fent els propietaris, al que actualment te cura de l'Assil de Sant Josep i que es modifiqui el reglament sobre pobres transeunt, nomenant a aquest efecte al veí Josep Carbonell Patró.

Sessió del 12 de Febrer

Presidència: Josep Costa. alcalde; regidors: Jacas, Vidal, Santaló, Curtiada, Pascual, Ibàñez, Planas i Pagés.

Hom s'enterà que la Direcció General d'Administració ha nomenat Dipositari municipal al Sr. Ferran Clutaró de Gras. El Sr. Costa manifesta haver-lo escrit l'interessat demanant detalls de sou, etc. pel qual unànimement s'acordà tot i estar disconforme amb el nomenament ja que resta facultats a l'Ajuntament contestar-li acceptant el nomenament.

També s'enteraren els reunits de una resolució del Govern Civil favorable a ço acordat per aquest Ajuntament a l'acotat de Mas Mayol i Càn Marcer.

S'aprovà l'acta administrativa en la qual «Hoteles Unidos, S. A.» es compromet a acabar les obres de la piscina Maria Teresa.

LA NEU

Sorpresa d'aquest matí,

la neu gemada.

Es ofrena de la nit:

capsa tancada.

La fosca i el silenci

l'han laborada

i quietament ha esclatat

de matinada.

La neu es va fonent

a migdiada.

La capsa es torna a omplir

ben destapada,

(un bell estoig blanc i pur)

tota brodada.

La sorpresa ha passat

prò és renovada.

Tota la gent ha quedat

meravellada...

I la neu va devallant,

fins la vesprada.

La vila ha quedat

tan canviada

que vers un país del nord

es transportada.

Sorpresa d'aquest hivern,

no sospitada;

la blonda de l'estoig

està glaçada.

Monotonia de mort

tanta nevada.

La vida ens ha quedat

tota enfonsada.

JOAN PUIG

Sitges, 12 febrer de 1932

Llegides unes instàncies de En Miquel Vidal i Guardiola i German Kreye, en les quals demanen la reposició d'un acord municipal que els obliga pagar un arbitri sobre un xalet de Terramar, s'acordà desestimar el recurs per haver transcorregut els vuit dies dins els quals podia fer-se.

Hom s'enterà de que el minyó del reamplaç de 1917 declarat pròfuc En Manuel Robert Carbonell, ha estat declarat excluït total.

S'acordà donar les gràcies al Doctor Pitaluga per l'ofrena de dos exemplars de la revista que dirigeix *Medicina de los países cálidos* on hi ha a la coberta un anunci de Sitges.

El regidor Sr. Jacas demanà que sossin restituïdes les passeres dels carrers. En Pascual que s'ocupin en preferència en les obres municipals els obrers de la vila. En Vidal li diu que ja mirarà de que tan a la piscina com a l'aqüeducte es faci així

En Curtiada proposa protestar de les deportacions. En Pascual s'hi adhereix, i hi enterven en varis regidors. Es passa a votació la proposta i voten per ella els regidors Santaló, Pascual i Curtiada, s'absté En Jacas i els demés en contra.

NOTICIARI

La nevada

Aquests darrers dies ha fet un fret intensísim, nevà tota la nit del dijous i bona part del divendres. La neu fou un bon xic intensa, encara que per haver caigut amb aigua no es notà molt pels carrers, però pels terrats, jardins i sobre tot a les afores ni havia un bon gruix el qual oferia un bell aspecte. La muntanya de la Trinitat estava magnífica, tota encaputxada de blanc. La poca freqüència de les nevades en aquesta comarca, feu que el veïnat s'embadalís i ho comentés com a cosa extraordinària.

Necrològiques

Els funerals celebrats el divendres a la Parròquia de la Concepció, de Barcelona, en sufragi de l'ànima de l'innovable amic D. Agustí Mestre Cros, resultaren solemnisssims i en extrem concorreguts, a pesar del temps desapacible que feu, palesant-se les grans simpaties que disfrutava el blorat finat. Hi assistiren bon nombre de sitgetans i de la colònia estiuenca. Els sufragis foren de severa magnificència, repartint-se escaients recordatoris.

Reiterem als afligits familiars nostre condol.

Ha mort a Barcelona el conegut metge D. Antoni Sansalvador Castells, germà del nostre dilecte amic i entusiasta estiuenc D. Antoni, a qui com als demés familiars transmetem el nostre condol.

També a la capital ha mort la senyora Mercè Causadies Carné, de 71 anys, relacionada amb famílies viletanes.

També morí el diumenge la bondadosa conveina D.^a Carme Antoli Garcia, vídua de López, de 79 anys, mare dels apreciats esposos D. Vidal Vidal i D.^a Agustina López, propietaris de la popular merceria «La Cubana». Era molt volguda pel veïnat pels seus generosos sentiments. L'enterrament es vegé en extrem concorregut. A. C. S. i rebim els seus afligits familiars nostre condol.

Clínica Dental

de
Miquel Pujol

Metge - Dentista

Extraccions sense dolor
Aparells de totes classes

Visita tots els dimecres de 10 a 19.
Carrer Sant Pere n.º 4 SITGES

Viatges Marsans, S. A.

Rambla Canaletes, 2 i 4 - BARCELONA

Bitllets de ferrocarrils
Quilomètrics i bitllets combinats
Passatges marítims i aeris
Serveis d'automòbil
Informes i pressupostos gratuïts

Igualment, a l'edat de 52 anys i després de penosa malaltia, morí ahir el bon amic En Bartomeu Mirabent i Ferret (Vistes), entusiasta sitgetà. Havia estat alguns anys president de la Societat Choral «La Unió Sitgetana» (antecesora de l'Orfeó) càrrec que desempeñà amb molt acert, era també un pradista de tota la vida, i gaudia de generals simpaties. Fou un bon espós i pare i molt lleal en l'amistat. A. S. S. i rebí la seva afligida vídua, mare fills i demés familiars l'expressió del nostre sentiment.

Germandats

En la Junta General celebrada el dia 24 del passat Gener per la societat de socorsos mutus «La Fraternidad», en la qual s'elegiren els nous elements que, junt amb els elegits l'any passat, constituirà la Directiva d'enguany, formada per Francesc Yll, president; Samuel Barrachina, Vis-president; Ramon Porta, Secretari; Vissecre. Antoni Virella, Jaume Poch, Tresorer; Josep Milà, Ramon Costa, Gaspar Peris, vocals; delegat a «La Aliança», Ramon Porta.

S'aprova l'estat de comptes, del qual resulta una minva de més de sis mil pesetes, degut a que hi han hagut més d'un centenar de germans malalts. Ha estat necessari vendre valors per tal d'atendre als subsidis. A fi de remeiar aquesta situació s'acordà augmentar fins a 175 la quota mesal i posteriorment reunides la Directiva i Consultiva per posar en pràctica els acords presos en la Junta General, s'acordà proposar als germans que puguin fer-ho voluntàriament adelantant l'import de les quotes de Febrer a Desembre del corrent any, per tal de no recórrer a la venda de valors avui dia baixos.

«La Fraternidad» compta ja amb 50 anys de vida i els seus reglaments són humans, puix amparen el germà malalt fins a la total curació i els casos d'impossibilitat i té establerta la mútua per cas de defunció que s'entrega a la família. Són més de 500 socis i no és com les germandats forasteres que recapten molt i paguen poc.

La Germandat de «Santa Tecla» celebrà Junta General Orainària el dia 31 del passat Gener. Els seus ingressos per tots conceptes, ascendeixen, durant 1921 a 6014'66 ptes. i les despeses a 5602'75 pesetes, quedant un remanent en caixa per a 1032 de 312'91 ptes., dipositades al Banc Urquijo. Català hi ha 20.500 ptes. nominals. El Balanç donà un resultat desfavorable de 1068'40 ptes.

La Junta Directiva per a 1932, quedà constituïda amb les senyores Tecla Inglada de Hill, Presidenta; Manuela Hill V.ª

Montfort, Vis-presidenta; Salvadora Llopis de Hill, Tresorera; Srta Magdalena Costa Salor, Secretària; i vocals les senyorettes Josepa Gumà Camps, Rosalia Carbonell Camps, Dolores Soler i Soler, Maria Teresa Hill Llopis, Mercè Company Ferret i la Sra. Manuela Rigol de Puignau.

Es va acordar concedir entrada gratuïta durant el primer trimestre, ajustant-se al que prescriu el Reglament.

Notícies Vàries

L'il·lustrat compatrici Josep Carbonell i Gené ha donat a la «Unió Democràtica de Catalunya» dues interessants conferències sobre «Política cultural». Fou molt aplaudit.

Alguns directius del nou partit «Unió Democràtica de Catalunya» vingueren el dijous a aquesta vila, per a fer tasca proselitista. Foren acompanyats pel compatrici, el periodista Josep Carbonell i Gené.

En els respectiu local de llurs preferències, l'element jove i els amics de la barrila han celebrat el Carnaval. Nosaltres, som testimonis presencials de l'èxit que assoliren els balls i la comparsa que el Prado organitzà. Una alegria franca, bells disfrasos, cares boniques i molta gent a mirar.

Es molt comentat el fet de que l'Ajuntament no hagi nomenat el jardiner municipal, conforme al concurs que per a tal objecte es publicà a só de bombo i platets. Es veu, pel que es diu, que hi ha diversos compromisos i alguns dels aspirants tenen bones agafaderes entre els esquerrans, que no saben per quin cantó decantar-se.

En l'allistament d'aquest any, són de parader ignorat els següents minyons: Antoni Alarcon Maseguer, Francesc Pujol Roca, Josep Guard Boixós i Cecili Sánchez Roig.

Al tancar aquesta edició continua el temporal de neu i aigua, començat a la nit del dijous i està ploquant d'una manera abundosa.

Magí Planas Pascual

MESTRE D'OBRES

S'ofereix per a tota mena de treballs del ram de la construcció.
Peritatges i pressupostos.

Parellades, 51—SITGES

La manca d'espai, degut a la inserció de la memòria de la gestió benèfica de l'Hospital de Sant Joan Baptista que tan dignament administra el dilecte Salvador Olivella, (inserció demorada ja d'algunes setmanes), i no havent-nos estat possible la publicació d'un número de sis planes, ens obliga a deixar la carta actualíssima que ens ha tramés SITBAR, el nostre estimat corresposal literari a Barcelona, ultra altres articles.

Religioses

FUNCIONS DE LA SETMANA

—Avui diumenge, dia 14, a les 8, Missa de Comunió General d'acabament d'Exercicis dels nois i noies, amb plàtica que farà el Rvnd. Sr. Rector. A la tarda començaràn els Sants Exercicis per les senyores a càrrec del Rvnd. P. Morell.

Divendres, dia 19. — A les 9 de la tarda, Corona Dolorosa i Via-Crucis.

Dissabte, dia 20.—Per raó dels Exercicis de senyores no hi haurà Sabatina al Santuari del Vinyei. A dos quarts de 6 i a les 7, Visita dels Congregants a Maria Immaculada i Confessions.

Diumenge vinent, dia 21, tercer de mes — A les 8 Missa de Comunió General d'acabament de Sants Exercicis de Senyores, amb plàtica que farà el Rnd. P. Morell.

Butlletí del Prado

Avui tarda i nit: Gran Esdeveniment Cinematogràfic, el qual el constituirà la projecció de la cinta Paramount parlada en castellà SU NOCHE DE BODAS, interpretada per l'estrella Imperio Argentina, ultra altres cintes interessants.

Per aquesta temporada de Quaresma, hom té contractades un estoc de pel·lícules d'èxit descomptat, car constitueix una selecció de totes les millors marques.

Registre civil

Inscripcions efectuades des del dia primer de Febrer.

Neixements :

Fermí Olivé Mestre, fill de Magí i Francesca; Mercè Nicolás Feruández, filla de Joan i Dolores; Carme Milá Renart, filla de Modest i Carme; Montserrat López Gijón, filla de Antoni i Vicenta; Jordi Carbonell Targa, fill de Joan i Genoveva; Josep Calzada Salillas, fill de Josep i Guadalupe; Carme Fructuoso López, filla de Carmel i Carme; Olga Cañizares Montserin, filla d'Antoni i Concepció.

Defuncions :

Ramon Obradó Bulló, 15 anys, solter; Carme Antolí Garcia, 79 anys, vídua; Florentina Armero Garcia, 3 anys; Bartomeu Mirabent Ferret, 52 anys, casat.

Casaments : Cap.

(I doncs que feu jovent, que no us caueu?)

D'interès per als excursionistes

Mai serà prou recomanat l'ús del botiquí. La majoria dels esportius obliden sovint la petita càrrega, i de vegades en paguen les conseqüències. Especialment als excursionistes, que es troben lluny d'assistència mèdica, els convé prevenir-se contra les conseqüències de probables contusions que, en el moment de rebre-les, més que pensar en la gravetat del mal, interessa de reduir la inflamació i alleujar immediatament el dolor per poder traslladar còmodament el lesionat fins a un centre urbà, millorant l'estat moral del lesionat i d'acompanyants suprimint el deprimint espectacle del dolor. Quan es tracta de petites contusions sofertes als camps de joc o bé a la muntanya, pot guarir-se esplèndidament la part o parts adolorides i contusionades.

Als excursionistes que no es puguin proveir d'un botiquí, se'ls ha de recomenar que portin embrocació que actui com a revulsiu. Fins a la data tots els liniments i embrocacions tenien el defecte de no ésser prou pràctica, perquè per ser líquids era indispensable haver de dur una ampolla.

Per salvar aquest inconvenient del liniments líquids, s'ha creat un nou preparat que porta per nom LAPIZ TERMOSAN. Es un senzill tub que es pot portar a qualsevol butxaca i és d'una aplicació tan fàcil i tan net, que no es coneix res millor ni més pràctic per a suprimir ràpidament el dolor i les congestions, atacant la inflamació i tornant la normalitat a l'orgue contusionat.

L'aplicació del LAPIZ TERMOSAN és senzillíssima, perquè no exigeix cap preparació prèvia; n'hi ha prou amb fregar lleugerament la part malalta i adolorida i cubrir-la amb el mocador de butxaca o una bena, i el dolor queda suprimit. Per tant, recomanem a tots els deportistes que portin sempre aquest preparat per a combatre el dolor. No pesa ni ocupa gens de lloc i dura molt. Val 4'25 pessetes el tub i es pot adquirir a totes les farmàcies de Sitges.

J. Puig i Mestre, Imp. — S. Rosalino, 6 — Sitge

L' ESTRELLA

CONFITERIA DE QUALITAT

Major, 42

Telèf. 59

Totes les festes, més de vint varietats en dolços :- Especialitat amb els de nata :- Biscuit Glacée per encàrrac :- Torró de crema tot l'any :- Totes les festes **PASTA DE MONA** :- Bomboneria selectíssima :- Objectes per a Regal amb gran avantatge de preu. :- Aquesta casa dintre l'esfera en què es mou rivalitza amb les de la capital.

Es compleixen encàrrecs per difícils i capritxosos que siguin.

FIAMBRES

Unica casa que els ven en aquesta vila.

PA DE VIENA

Unica casa a Sitges que el fabrica matí i tarda.

URALITA

URALITA

Agència Dipòsit per a la comarca :

Magatzems de J. Puig Benasach

Forn del Vidre, 5 Telèfon 147 - VILANOVA I GELTRU

Reb encàrrecs a Sitges En Jaumet Raventós

Sant Francesc, 3 (Estant)



Camiseria i Corbateria

32, BOQUERIA, 32
BARCELONA

Gran assortit
CAMISES, CORBATES, MOCADOR
i tots els articles pertanyents al ram
La camiseria més econòmica
Especialitat en camises a mida

RECADER

Antoni Bielsa

SITGES - BARCELONA

Dos viatges diaris en combinació amb els recaders de MADRID y PARIS
Es reben encàrrecs a Barcelona Centre de Recaders, Petxina, 4 i Claris, 66, Tel. 70456
A Sitges : Carrer Angel Vidal, 1. Tèlf. 22
Rapidesa i economia en els encàrrecs.

Baluard de Sitges

SETMANARI



Subscripció: A Sitges, trimestre . . . 2 ptes.
A fora, semestre . . . 4'50 ptes.
A Cuba, any . . . 2 pesos or.

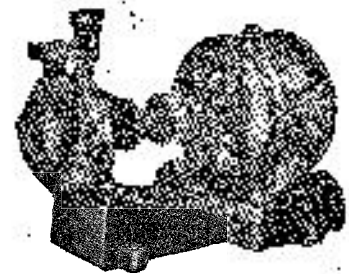
Anuncis a preus convencionals
Esqueles segons tarifa.

TALLER D' ELECTRICITAT

Especialitat en bobinatges de tota mena
Conservació i abono de motors i bombes
Instal·lacions en general

Amadeu Padret

Major, 8 - SITGES



Adquiriu els aparells «Radio Mercedes»

Construïts a Catalunya i sereu bon patriota

En aquest establiment hi ha secció de perfumeria

PHOSPHORRENAL ROBERT
RECONSTRUENTE
Los sres. Médicos lo recetan en las tres formas:
GRANULAR · ELIXIR · INYECTABLE
L. ROBERT, BARCELONA

Débiles tomad el acreditado
Elixir Callol

que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable

Joan Puig i Mestre

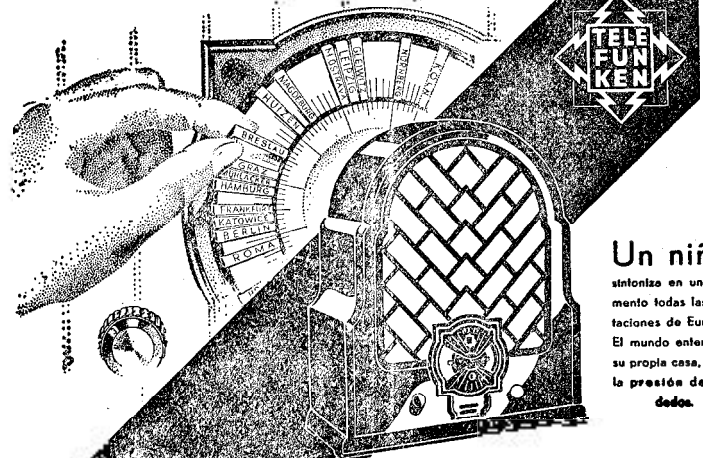
impressor

Santiago Rossinyol, 6

SITGES

La Auto-Skala

busca automáticamente todas las estaciones.



Un niño sintoniza en un momento todas las estaciones de Europa. El mundo entero en su propia casa, bajo la presión de sus dedos.

TELEFUNKEN 340 W. L.

El más moderno receptor con altavoz

Triple circuito seleccionado de 5 válvulas con sintonización automática, 200-2000 mts. regulador con 5 tonos, antena de red, contactos de platino, interruptor termo-automático para casas de sobretensión. Alícuvo dinamómetro de gran pureza y sonoridad en caja de ebanistería finamente acabada. Para corriente alterna de 90 a 240 V.

Precio con válvulas Ptas. 860

Este receptor representa un gigantesco esfuerzo del cuerpo técnico de TELEFUNKEN, que con vastos recursos financieros e industriales ha creado el mejor receptor para 1932.

PIDA UNA DEMOSTRACIÓN GRATUITA A NUESTROS AGENTES AUTORIZADOS

RADIO TELEFUNKEN